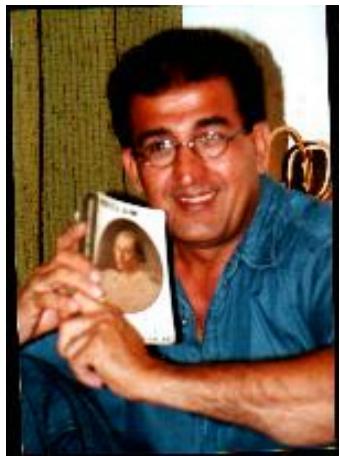


له پیخه‌فی کچه جافیکدا

(به‌ریز ماموستا جمال شارباژیری) دهیئری شیعر خوایه و شاعیریش پیغمبه‌ری خوایه.



من نه شاعیرم و نه پیغمبه‌ری خواشم ئەم دوو دەقه تەنیا چنینی چەپکە
ووشەیەکن و له دوو شەوی پر رۆمانسیدا له دەوری بالا و جوانی و پیروزی و
ھەز و پیزی مرۆی دوو ئافرهەتا ئالاندومە. به روحی ناسکی ئەو ئافرهەتە به‌ریز
و نازدارانەی ئەم کۆمەلە ووشانەیان له شەوه پر پەرداخەکاندا. به ماج و
ھەناسە و سرپە و تەکان موتوریه‌کرد، بۆ ئەو دلۆپە شەرابانەی پەرەی گولى
ماچەکانیان ئاورشین کرد. ئەو شەوانەی پوح پەپولەیەکی بال پەممەیی ناسک
بۇو به شىلەی گۆپکەکان خۆی تىر دەکرد. ئەو شەوانەی خوا و ناسکە
ئافرهەتیک لە میحرابی پەرسنگای سروشتدا ...پیکەوە له يەك ئالابۇون و
سەرچۆپی چەند رکات نۆیزى سروشت (سیکس) يان دەکرد، ئەم چەپکە

ووشە ناسک و نازدارە چنراوانە پیشکەشە بەو به‌ریزانەی له جیاتى جنیوو، گوی له مۆسیقا دەگرن، له جیاتى
باوهشى چەك ماچى گولى گوناي ئافرهەتیک، لیوی پەرداخیک دەکەن. له جیاتى توورەبۇون، زللە، شەق، تف،
چەقۆی ووشە. باوهشى رۆمانسى بەچرکەکانى ژياندا دەکەن، بە وانەی بە نۆتهی ماج مەست دەبن، بە بۇنى
موقەرکى هەناسە و بۇنى بنباخەل و ئارەقى ژير مەممەک و لەشى پیروزى ئافرهت دەژىن.

Angale

ئەم نووسىنە بە به‌ریز دایکى
ئەنجىلا پیشکەشە
جەزا چنگىيانى

تو تۇوى رۆمانىكى بىچ و
پىزەي فىنلى
تاڭگەي عەشقىكى تر و
گولى بەهارىكى ناوهخت هاتۇوى
دللى.

تو تۇوكى شەرابى سوورى
نىيۇ پەرداخى دل و
شەوانى رۆمانسى
منى.

ئەنجىلا

تو تامى ھەنگۈينى
شانەي شىعري پوشكىن و
بالاى رۆمانى گۆرگى و

سربەی هەناسە نۆتهی چایکۆفسکی
ئا ئەنجیلا

تۆ بە تەنیا پووی پوونی ئاوینەی

پرۆمانسی هەموو پرووسى

نا نا بە خوا. . تۆ يەك پارچە شیعرى.

(مۆسکو / ئۆتىلى ئوكرايىنه 10/6/2002) كاتژمیرى پىنجى بەيانى

لە پىخەفي كچە چافىكدا

جهزا چنگىيانى
پىشكەشە بەپرۇھى مەزنى
حەززەتى نالى و مەستورەخانم

لە ئامىزى چرپە تەلەفۇنىيە

سېيىكىكانى دۆي شەودا

خەوم لىكەوت

هاتىتە خەوم، ھەردۇووكمان سەرتاپا

پرووت بۇوين

لەشى تۆھەلّا وىكى گەرمى سېيىسى

لىيھەلددەسا

لەشى منىش لەرزەي چاوهپوانىيەكى بى ئۆقرە

بۇنم كردى

نەك سېيىھەكان ئا

ھەموو لەشم بۇن قووتىدا

ئۆقرەم نەما

سەرتاپاي لەشتىم بە ماچ تەركىد

زمانم بە سەر ناوكىتا ھانى

لە حەيىەتى ئۆقەكانتا ... لىۋەكانم

بۇ خوارەوە كەمىك ترازان

دەمم نا بە رۆختەوە

چەند مىڭىكى عەززەتاويم لىدا

تۆش ئارەقىكى رەش وشىنت دەردا

ئۆخەكانت بالىان گرتۇو و

بۇون بەچەپكە ھاوارىكى تاساو

له عەزەتا

قژەکانی پشتى سەرت

پاکیشام دەمی پۆخت

لە دەم ترازا

ھیشتا تینویتیم نەشکابوو

لە بونى ئوشیلە لینجەی نیو پۆخت

بىبىهريت كردم

بە هەنسكە ئۆقيكە وە

وتت

وەرە گۆي مەممكە کامن بىزە

ئا ... لە دواي چەند قوم مژىينى گۆپكە کانت و

سەرچۆپى چەند تەکانىتى گپراوى

ئاخ خوايە كە ناخوش بۇو

دەنگى زەنگى كاتشميرە كەم

ئەو خەوه رووتەي شلەقاندەم.

ئەلمانيا 1999